



COLLOQUE INTERNATIONAL

Fumetto et bande dessinée.

Intersections artistiques et théoriques

le 4 décembre 2025

Salle Garriod,
Musée de Beaux-Arts, Chambéry

le 5 décembre 2025

Salle 19002 (Bâtiment 19)
Campus Jacob Bellecombette

Également en ligne : scannez le QR code



Programme

Jeudi 4 Décembre 2025

**Musée de Beaux-Arts, Salle Garriod
Place du Palais de Justice, Chambéry**

15h : Accueil

Mot d'accueil : Nicolas Bousquet (Directeur du Musée de Beaux-Arts de Chambéry)

Présentation du Colloque : Cristina Vignali, Delphine Gachet, Alessandro Scarsella, Virginia Benedetti

15h30 : Auteurs italiens en bande dessinée

Modératrice : Cristina Vignali

Alberto Sebastiani (IULM, Milano), Maurizio De Giovanni alla prova del fumetto

Mathieu Smith-Perrot (Lafayette College, Pennsylvanie), Entre ombres et silences : l'adaptation graphique de *Trois fois dès l'aube* de Baricco par Lapière et Samama

Modérateur : Alberto Sebastiani

Lorenzo Resio (Università di Torino), Tradurre Calvino: *I nostri antenati* a fumetti

Stefano Adamo (Banja Luka, Bosnia ed Erzegovina), Oltre l'Avventura. Lo sguardo disilluso di Hugo Pratt in *Corto Maltese*

17h00 : Discussion et pause

18h : Lectio magistralis

Benoît Peeters (Collège de France), La bande dessinée : un long chemin vers la légitimation

Programme

Vendredi 5 Décembre 2025

**Campus de Jacob Bellecombette
Salle 19002 (Bâtiment 19)**

10h : Par delà les frontières

Modératrice: Virginia Benedetti

Marco Perale (Associazione Internazionale Dino Buzzati), Siné, una tappa francese nella lunga marcia di Buzzati verso il fumetto

Guillaume Cornuel-Willermoz (Université Bordeaux Montaigne), L'incarnation d'un regard italien sur la bande dessinée Disney : influence et héritage de Paperinik

Yasco Horsman (Leiden Univ, Netherlands), The Psychosexual Lives of Funny Animals: rereading Linus & Charlie

11h : Discussion et pause

11h45 : Traduction et transmédiatité

Modératrice: Delphine Gachet

Ugo Russo, Université Savoie Mont Blanc, Privato, politico, poetico : Andrea Pazienza, l'intraduisible ?

Elina Absalyamova, Université Sorbonne Paris Nord, Dino Battaglia ou l'assise (espiègle) de l'adaptation : le canon de littérature mondiale en BD entre France et Italie.

12h30 : Discussion

Programme

Vendredi 5 Décembre 2025

Cinéma Astrée
7 Boulevard du Théâtre, Chambéry

14h30

Projection du film d'animation d'**Alain Ughetto**
Interdit aux chiens et aux Italiens
Durée : **1h10**

Comité scientifique :

Cristina Vignali (Université Savoie Mont Blanc)
Virginia Benedetti (Université Savoie Mont Blanc)
Delphine Gachet (Université Université Bordeaux Montaigne)
Florence Plet (Université Bordeaux Montaigne)
Alberto Sebastiani (IULM, Milano)
Alessandro Scarsella (Università Ca' Foscari, Venice)

Contacts :

virginia.benedetti@univ-smb.fr
cristina.vignali-de-poli@univ-smb.fr